II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

RÅDET

AFGØRELSE TRUFFET AF REPRÆSENTANTERNE FOR MEDLEMSSTATERNES REGERINGER, FORSAMLET I RÅDET

den 27. oktober 1986

om suspension af nye, direkte investeringer i Den sydafrikanske Republik

(86/517/EØF)

REPRÆSENTANTERNE FOR MEDLEMSSTATERNES REGERINGER, FORSAMLET I RÅDET, HAR —

ud fra følgende betragtninger:

Den sydafrikanske regerings afvisning af at træffe konkrete foranstaltninger, der kan føre til afskaffelse af apartheid, og den stadig forværrede situation i Sydafrika har givet anledning til drøftelser inden for rammerne af det europæiske politiske samarbejde;

disse drøftelser har i særdeleshed ført til enighed om at suspendere nye, direkte investeringer i Den sydafrikanske Republik;

det er nødvendigt, at medlemsstaterne træffer samordnede foranstaltninger med henblik på denne suspension;

visse medlemsstater har allerede suspenderet direkte investeringer for så vidt angår Den sydafrikanske Republik —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Eneste artikel

1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre suspension af nye, direkte investeringer i Den sydafrikanske Republik foretaget af fysiske eller juridiske personer bosat i Fællesskabet. Denne bestemmelse kan efterkommes ved udstedelse af bindende retningslinjer for fysiske og juridiske personer.

2. Ved direkte investeringer forstås:

— etablering og udvidelse af filialer eller nye virksomheder, der udelukkende tilhører investoren, og fuldstændig overtagelse af bestående virksomheder,

— ny eller øget deltagelse i nye eller allerede bestående virksomheder,

— langfristede lån, der er forbundet med deltagelse i udbyttet, defineret som lån med en løbetid på mere end fem år til etablering af varige økonomiske forbindelser.

3. Disse bestemmelser finder ikke anvendelse på direkte investeringer med henblik på at fastholde niveauet for nuværende økonomisk aktivitet eller gennemførelse af aftaler indgået inden datoen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

4. Der kan gøres undtagelser for investeringer i forbindelse med uddannelses-, social- og sundhedssektoren i overensstemmelse med de positive foranstaltninger, som Fællesskabet eller medlemsstaterne i øjeblikket iværksætter i overensstemmelse med de afgørelser, der blev truffet den 10. september 1985 i Luxembourg og den 16. september 1986 i Bruxelles.

Udfærdiget i Luxembourg, den 27. oktober 1986.

G. HOWE

Formand